



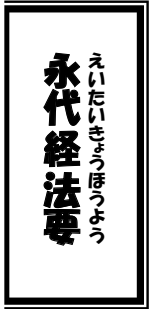
# 十一月のご案内

ついでに とうりび  
 ・一日 (土曜日)  
 はわい きょうだん  
 ハワイ 教団 リーダーシップ  
 わーくしょつぷ  
 ワークシヨツプ

はちじはん よじ はわいべついでん  
 八時半・四時 ハワイ別院  
 じゅうさんにてち じゅうよつか もく きんようび  
 ・十三日、十四日 (木、金曜日)  
 かいきょうしけんしゅうかい ぶつきょうぶんかけんきゅう  
 開教使研修会 仏教文化研究

じよ (BSC)  
 にじゅうにてち にじゅうにてち もく きん じようび  
 ・二十日・二十一日 (木、金、土曜日)  
 みゅーじかる Peace on your  
 ミュージカル wing@Leeward Theatre

けんけつ ひ じようび  
 ・二十二日 (土曜日)  
 けんけつ ひ (Blood Drive)  
 献血の日  
 あさしちじ  
 朝七時より



べついでん えいたいきょうほうよう  
 ハワイ別院では、永代経法要をお  
 つと 勤めします。えいたいきょう  
 永代経は、先に亡く  
 なられた方のことを思い、そのこ  
 とをえん わたし とと  
 とをご縁として私たちに届けら  
 れている ほんげさま ねが  
 いたいただくためにあります。

ねんぶつ おし  
 そして、このお念仏の教えが、子ど  
 も、孫の世代へと伝わることを願  
 い勤められます。ご家族、ご友人と  
 一緒にお参りください。

じゅういちがつじゅうろくにち にちようび  
 十一月十六日 (日曜日)  
 はちじにほんごらいはい  
 八時日本語礼拝

こうし せんせい  
 講師 橋本 宏順 先生

わひあわほんがんじかいきょうし  
 (ワヒアワ本願寺開教使)

くじだーますくーる  
 九時ダーマスクール

こうし せんせい  
 講師 アーサー・カウフマン先生

じゅうじかぞくらいはい  
 十時家族礼拝

こうし せんせい  
 講師 橋本 宏順 先生

いちじにほんごらいはい  
 一時日本語礼拝

こうし せんせい  
 講師 萩尾 豊一 先生



のうこつどう あたら  
 納骨堂に新しい賽銭箱があ  
 ります。佐々辺トミ子様  
 (写真の左) がハワイ別院  
 にご寄付くださいました。  
 ありがと  
 有難うございます。また、國  
 重ラス、コリーンご夫妻、  
 ぶらっどしよーまいき  
 ブラッドシヨールマイキさん  
 さいせんぼこ ぬす  
 が、賽銭箱が盗まれないよう  
 にしてくださいました。  
 きふ  
 寄付 Donation は、お寺を  
 たす  
 助けることになり、ダーナ  
 Dana, Selfless-giving の心  
 でもあります。ダーナは、や  
 ってあげるではなく、させて  
 いただいている、という心  
 でもあります。ダーナの心  
 を育てましょう。

## 教えて、せんせい!

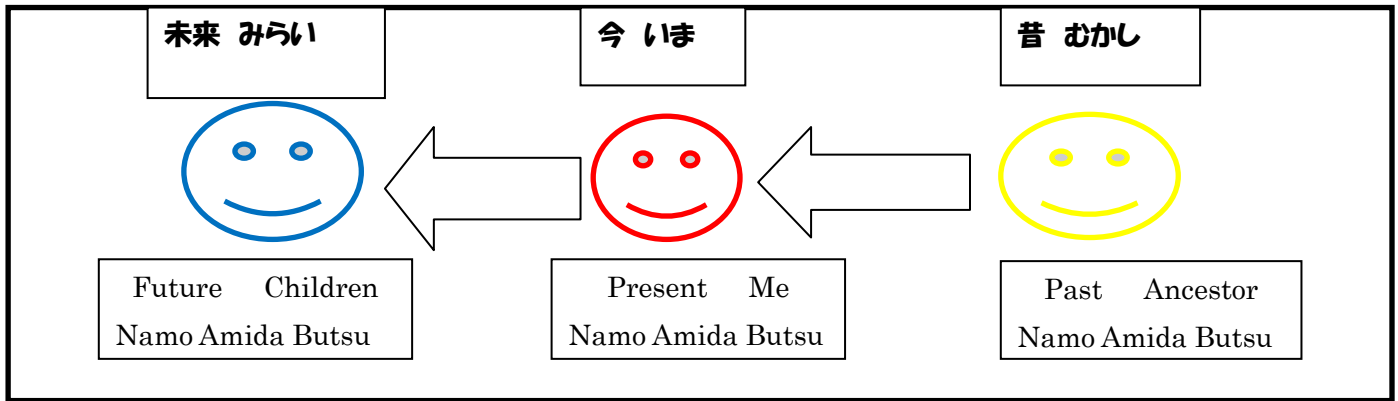
しつもん  
 質問 Question  
 えいたいきょう  
 永代経とは、何ですか？

こた  
 答え Answer

えいたいきょう  
 永代経は、おじいちゃん、お  
 ばあちゃんから伝わってきたお  
 念仏のみ教えが、私に伝わり、  
 そして子ども、孫へとずっと伝わ  
 っていくことを願って、勤められ  
 ます。  
 はわいほんばんほんがんに  
 ハワイ本派本願寺は、今年で  
 ひやくにじゅうごしゅうねん むか  
 百二十五周年を迎えました。そ  
 の間、たくさんの先生方、  
 めんばー かがた  
 メンバーの方々、そして多くの皆  
 様のお蔭によって、このお念仏の  
 み教えが伝わってきました。その  
 中には、皆様のお父さん、お母さ  
 ん、おじいちゃん、おばあちゃん、  
 親戚、友達もいたと思います。

ご先祖の方々は、お寺のためにたくさんのお念仏を聞かされた。それはお念仏のみ教えを聞くためであり、そして子ども、孫もまたお念仏を聞くことができることを願うのであります。南無阿彌陀仏と申すことができます。素晴らしいことなのです。そして、今私たちもお念仏を喜び、子ども、孫へと伝えていくことを願っているのです。

このように考えますと、私たちは、昔、今、未来と一緒に生きていけるのです。おじいちゃん、おばあちゃん、のちのちの願ひ（昔）を聞いて、自分のいのちを生き（今）、そして子ども、孫がお念仏を申してくれたいことを願っている（未来）のです。私たちが生きていくということは、昔と未来と一緒に生きていくということなのです。親、おじいちゃん、おばあちゃん、の願ひを聞くのも、子ども、孫へとこの願ひが伝わるのも、この私が今をどう生きるかで決まるのです。



永代経は、永代読経を短くしたものであり、「永」はずっと、「代」は次の世代へ、そして読経は、お経を読む、という意味です。つまり、昔から今、そして未来へとお念仏のみ教えが続いていくことを願うという意味になります。皆様に寄付 Donation をお願いするのも、昔からの願ひがあるお寺を、今、そして未来へと続けていくためののです。メンバーのことを護持というの、お寺を護っていくからなのです。永代経は、亡き方を思うと共に、そのことをご縁として、私のいのちを考え、仏様の願ひを聞いていく、とても大切なお勤めなのです。そして、今、この私に向かって届いている仏様の慈しみの心に感謝をします。毎日をこのように有難う、お蔭さまで、という心で生きていくことが、願ひと共に生きていくということになります。

「教えて、せんせい！」では、みなさまからの質問をまっています。分からないこと、聞いてみたいことを、富岡開教使に教えてください。



今更(いまさら)に

ないことを悲(かな)しむのでなく、今(いま)、あるものに喜びを感じ(かん)じよう

He is a wise man who does not grieve for the things which he has not, but rejoices for those which he has. Epictetus

花の香りは風とともに香る  
 人の香りは人とともに香る  
 法の香りはただ香る

がつ ほうえん  
**11月のご法縁**

A fragrance of flower flows with the wind. A fragrance of a person flows through people. A Fragrance of the Dharma flows and permeates in the world always, always.

11月2日

午前8:00  
 午前9:00  
 午前10:00  
 午後1:00

日本語礼拝  
 ダーマスクール礼拝  
 英語家族礼拝  
 日中日本語礼拝

宗藤達雄開教使  
 富岡智史開教使  
 初瀬部唯可開教使  
 宗藤達雄開教使

11月9日

午前8:00  
 午前9:00  
 午前10:00  
 午後1:00

日本語礼拝  
 ダーマスクール礼拝  
 英語家族礼拝  
 日中日本語礼拝

禿定心先生  
 初瀬部唯可開教使  
 アーサー・カウフマン開教使  
 一羽諒先生

11月16日

午前8:00  
 午前9:00  
 午前10:00  
 午後1:00

日本語礼拝  
 ダーマスクール礼拝  
 英語家族礼拝  
 日中日本語礼拝


橋本宏順開教使  
 アーサー・カウフマン開教使  
 橋本宏順開教使  
 萩尾豊一開教使

永代経法要

11月23日

ハワイ別院掃除の日 (11月23日)

お参りはありません。★お手伝いをお願いします。



11月30日

午前8:00  
 午前9:00  
 午前10:00  
 午後1:00

日本語礼拝  
 ダーマスクール礼拝  
 英語家族礼拝  
 日中日本語礼拝

萩尾豊一開教使  
 ダーマスクールの先生  
 宗藤達雄可開教使  
 富岡智史開教使

訪問のご案内

ハワイ別院では病気になる方  
 方や臨終が近付いて来られた方  
 への訪問をしております。ご存知の方  
 がおられましたら、ご連絡をお願いいた  
 します。



KZOO放送 本願寺アワー 毎週土曜日午前7時半より AM 1210 Mhz

- 11月1日 川路広美引退開教使
- 11月8日 西山真理子開教使
- 11月15日 富岡智史開教使
- 11月22日 初瀬部唯可開教使
- 11月29日 川路広美引退開教使

スポンサー料は100ドル以上です。お  
 申込みはハワイ別院まで  
 (電話番号808-536-7044)

仏さまのお話を聞いて、毎日の  
 生活の中で感じたことを一緒に味  
 わいませぬか。詩や作文、和歌、な  
 ど400字(400 words)までご  
 す。日本語が英語で、短くても構  
 いませぬ。みなさまのお念仏のお  
 心を「護持」で味わいませぬか。  
 富岡開教使までお願いいたします。